

ELBE

AURICULARES BLUETOOTH ESTEREO ABT-503-NE



MANUAL DE INSTRUCCIONES



Especificaciones

Versión Bluetooth	Bluetooth V3.0+EDR Soporta: HSP, HFP, A2DP y AVRCP
Botones	Volumen: subir/bajar Canción: anterior/siguiente MFB (botón multifunción): sincronizar/responder llamada/colgar/rellamada
Rango efectivo	10 metros
Tiempo de funcionamiento	Música: hasta 10 horas Conversación: hasta 11 horas
Tiempo de espera	Hasta 250 horas
Entrada	DC: 5V/160mA
Tiempo de carga	Aprox. 3 horas
Micrófono	Interno 360° Omni-direccional
Recargable	Cable Micro USB incluido
Batería	Li-ion (320 mAh)

Gracias por elegir los Auriculares Bluetooth Estéreo ABT-503-NE

ABT-503-NE es un auricular estéreo que soporta los siguientes perfiles Bluetooth:

HSP — Auricular

HFP — Manos Libres

A2DP — Distribución de Audio Avanzada

AVRCP — Mando a distancia Audio/Video

Podrá disfrutar de música sin cables y hablar en modo manos libres.

Funciones

1) Sincronizar con cualquier teléfono móvil con sistema bluetooth interno (Ej. iPhone, HTC, Samsung) y PC Tablets (Ej. iPad).

- Responder, terminar y rechazar llamadas desde los auriculares.
- Rellamada al último número.
- Marcación por voz.
- Escuchar música sin cables.
- Botones que actúan como mando a distancia desde los auriculares para pausa/play/última canción/siguiente canción/re-llamada/llamada.

2) Cambio automático entre conversación y música, no perderá ninguna llamada entrante mientras escuche música.

3) Conexión automática con el último equipo al que se sincronizó, al encender los auriculares.

4) Indicador de batería disponible en la pantalla de los aparatos con sistema operativo iOS5 y 6. Mostrará el estado de la batería de los auriculares sin necesidad de instalar ninguna aplicación.

5) Tecnología Multilink que le permitirá conectar dos aparatos a la vez. Todo lo que necesita es simplemente repetir el proceso de sincronización para el segundo aparato y reconectarse manualmente al primero.

6) Los mensajes de voz tienen cinco alertas de estado en Inglés. Power on (encendido), Power off (apagado), Pairing (sincronizando), Pairing completed (sincronización completada), Incoming call (llamada entrante). Los mensajes de voz salen directamente a través de los auriculares y avisan de cuál es el estado actual.

Nota: Aunque el equipo sincronizado y los auriculares tengan los mismos perfiles Bluetooth, las funciones pueden variar debido a las diferencias de los distintos tipos de los aparatos sincronizados.

Antes de utilizar

1) Vista



1. Pieza extensible para ajustar el tamaño.

2. Botón >: siguiente canción.

3 Botón <: canción anterior.

4. Indicador LED.

5. Botón Multifunción (MFB): encender/apagar los auriculares, responder, detener llamada, marcación por voz, rellamada al último número, pausa y play.

6/7. Botones +/- : subir volumen / bajar volumen

2) Cargar el auricular

- Cargar por primera vez: Al cargar por primera vez, por favor asegúrese que la batería se ha cargado completamente antes de utilizar el auricular.
- Siguiete vez: Cuando oiga tonos de alerta "DU DU DU" y a la vez la luz roja parpadee dos veces, significará que la batería está a punto de gastarse y que necesita cargarla.

3) Cargar la batería con cable micro USB

- Paso 1: Inserte el cable de carga USB en el puerto USB que soporte 5V de corriente (como adaptadores USB AC/DC o puerto USB en el PC).
- Paso 2: Conecte el cable de carga en el puerto de carga de los auriculares.
- Cuando la luz roja esté encendida, el auricular se estará cargando.
- Cuando la luz azul esté encendida, el auricular estará completamente cargado.
- Tarda unas 3 horas para cargarse completamente.

Nota: Antes de enchufar el cable de carga por favor apague los auriculares ABT-503-NE.

Cómo utilizarlos

1) Encender / Apagar los auriculares

Función	Operación	Indicador LED	Mensaje de voz
Encender	Pulse el botón MFB durante 3 segundos, y suéltelo cuando se encienda la luz LED azul.	Luz LED azul parpadea 3 veces	Power On (Encendido)
Apagar	Pulse el botón MFB durante 5 segundos y suéltelo cuando se encienda la luz LED roja.	Luz LED roja parpadea 3 veces	Power Off (Apagado)

2) Sincronizar los auriculares con equipos Bluetooth.

A. Cómo entrar en modo sincronización.

Función	Operación	Indicador LED	Mensajes Voz
Entrar en modo sincronización	Asegúrese de que los auriculares estén apagados. Pulse y mantenga apretado el botón MFB y suéltelo cuando las luces LED rojas y azules parpadeen alternativamente.	Las luces LED azul y roja parpadean alternativamente.	Pairing (sincronizando)

B. Sincronizar los auriculares con teléfonos móviles bluetooth.

Por favor asegúrese que el teléfono móvil tiene función bluetooth.

Notas: Los procedimientos específicos de sincronización pueden variar en los distintos teléfonos móviles. Por favor diríjase al manual de instrucciones de su teléfono para más información y siga los siguientes pasos:

1. Por favor mantenga los auriculares y el móvil en un rango de 1 metro cuando intente sincronizarlos.
2. Asegúrese de que los auriculares están en modo sincronización (luces LED roja y azul parpadeando).
3. Inicie la función Bluetooth del móvil y busque los equipos Bluetooth.

Cuando los encuentre, seleccione "ABT-503-NE" en la lista de equipos Bluetooth.

4. Según las indicaciones, introduzca la contraseña o Nº PIN: "0000" y pulse el botón "Sí" o "Confirmado". (Dependerá del equipo Bluetooth).
5. Después de sincronizar con éxito, seleccione "ABT-503-NE" en la lista de equipos Bluetooth y pulse "conectar".
6. Cuando estén conectados, la luz LED azul de los auriculares se mantendrá parpadeando.

Notas:

- Si no se consigue la sincronización, por favor apague primero los auriculares e inténtelo de nuevo.

- Después de conseguir la sincronización, los aparatos conectados se memorizarán uno al otro. A menos que la información de la sincronización se borre por una nueva sincronización, no necesitará realizar todos estos pasos la siguiente vez que quiera sincronizarlos. Si quiere sincronizar los auriculares con otros dispositivos, por favor sincronícelo con el nuevo dispositivo de acuerdo con los pasos 1 al 6 descritos arriba.
- La tecnología Multilink le permitirá la conexión simultánea a dos dispositivos distintos, simplemente repita el proceso de sincronización con ambos equipos.
- Aunque WIN7 es un sistema operativo superior con la mayoría de drivers internos, en algunos casos esto no cubre las diferentes configuraciones de hardware del dispositivo (Ej. PC, Portátiles, Net book, etc.) del fabricante. En ese caso, por favor visite la página web del fabricante para obtener los últimos drivers Bluetooth para su equipo.

3) Re-conectarse a un equipo Bluetooth.

- **Conexión Automática**

Cada vez que encienda los auriculares, se conectarán automáticamente al último dispositivo al que se conectaron. Es imprescindible que el aparato fuente tenga el Bluetooth en modo “on” (conectado).

- **Conexión Manual al último equipo HFP conectado.**

Cuando los auriculares estén en modo espera y no se conecte a ningún dispositivo HFP, pulse ligeramente el botón **MFB** una vez, se conectará con la última fuente conectada automáticamente.

Notas:

- Antes de conectarse a un dispositivo Bluetooth, por favor encienda la función Bluetooth del dispositivo.
- En algunos dispositivos Bluetooth, por ejemplo móviles Nokia, deberá permitir la conexión automática en los ajustes del teléfono. Por favor diríjase al manual de instrucciones del teléfono para más información.

4) Realizar llamadas con los auriculares.

Función	Estado de los auriculares	Operación
Marcación por voz	Modo standby (En espera)	Pulse y mantenga apretado el botón MFB durante 1 segundo, suéltelo cuando oiga el tono indicador, después diga la llamada que desea hacer.

Rellamada al último número	Modo standby (En espera)	Pulse ligeramente el botón MFB dos veces.
Subir volumen	Modo conversación	Pulse ligeramente el botón +
Bajar volumen	Modo conversación	Pulse ligeramente el botón -
Responder llamada	Llamando	Pulse ligeramente MFB
Rechazar llamada	Llamando	Pulse y mantenga apretado el botón MFB 1 segundo y suéltelo cuando oiga el tono de indicación.

- No todos los teléfonos móviles soportan todas las funciones listadas arriba. Por favor diríjase a las instrucciones de su móvil.
- Algunas funciones y tonos de indicación pueden variar en los distintos móviles.
- Cuando el volumen se ajuste al máximo o mínimo, oirá un tono indicador de aviso.
- En algunos móviles, cuando pulse el botón de aceptar en el móvil, la conversación será enviada al móvil. En ese momento podrá desviar la llamada a los auriculares utilizando el botón desviar conversación o a través de los botones del móvil. Por favor diríjase a las instrucciones de su móvil para más información.

5) Reproducir música.

Cuando los auriculares se conectan con el móvil o con un dispositivo Bluetooth, podrá disfrutar música a través de los auriculares sin cables.

Función	Estado de los auriculares	Operación
Pausa	Reproduciendo música	Pulsar ligeramente MFB
Play	Reproducción pausada	Pulsar ligeramente MFB
Siguiente canción	Reproduciendo música	Pulsar ligeramente el botón >
Última canción	Reproduciendo música	Pulsar ligeramente el botón <
Subir volumen	Reproduciendo música	Pulsar ligeramente el botón +
Bajar volumen	Reproduciendo música	Pulsar ligeramente el botón -

Notas:

- Para algunos teléfonos móviles, cuando están reproduciendo música, la música se transmitirá al altavoz del teléfono, deberá elegir “transmitir el sonido a través de Bluetooth” en la pantalla “ajustar música” y después elija “ABT-503-NE” la lista de dispositivos. La música se transmitirá a los auriculares. Por favor diríjase a las instrucciones de su móvil para más información.
- Cuando el volumen de los auriculares se ajuste a max. o min. oirá un tono indicador de aviso.
- La función de mando a distancia para Canción anterior/Siguiente canción/Pausa, necesitará que su teléfono móvil o dispositivo bluetooth soporten AVRCP. Por favor diríjase a las instrucciones de su teléfono o del dispositivo transmisor Bluetooth para más información.

6) Indicaciones LED**A) Modo Carga de Baterías**

Indicador LED	Estado de los auriculares
LED rojo encendido	Cargando
LED azul encendido	Carga completa

B) Modo Operación

Indicador LED	Estado de los auriculares
Luces roja y azul parpadeando alternativamente	Modo sincronización
LED azul parpadea dos veces rápidamente cada 1 segundo.	No conectado a un dispositivo.
LED rojo y azul parpadeando rápidamente tres veces cada 2 segundos.	Ajustar conexión HFP y A2DP
LED rojo parpadeando dos veces cada 20 segundos.	Batería baja.

7) Tono indicador de aviso de batería baja

Tonos “DU” cada 20 segundos.

Cuidado y mantenimiento


Por favor lea las siguientes sugerencias detenidamente. Le ayudarán a cumplir con las obligaciones de la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Manténgalo seco y no lo ponga en lugares húmedos, para evitar que afecte a los circuitos internos del equipo.
- No ponga el producto bajo luz solar directa o en lugares calientes. Las temperaturas altas acortan la vida de los dispositivos electrónicos, destruyen las baterías o estropean ciertos plásticos.
- No exponga este producto a lugares fríos. Pueden dañar el circuito interno.
- No intente desmontarlo. Puede dañarlo si no es un profesional autorizado para ello.
- No lo deje caer al suelo, ni lo golpee. Podría dañar el circuito interno.
- No utilice detergentes químicos para limpiarlo.
- No arañe la superficie del aparato con objetos punzantes.
- En caso de que el producto no funcione correctamente, diríjase a la tienda donde lo compró. El personal le ayudará a solucionar el problema.

Aviso importante

El volumen alto de sonido durante un período prolongado puede causar pérdida de oído.

El aparato contiene batería recargable Li-ion. No deseche las baterías con la basura doméstica. La ley le obliga a reciclarlas. Puede desecharlas en los puntos de recogida públicos o en cualquier establecimiento dedicado a este tipo de producto.

Deshacerse correctamente de este producto.	
	Esta marca indica que este producto no debe ser tirado a la basura normal del hogar, en toda la Unión Europea. Para prevenir posibles daños al medio-ambiente o a la salud humana por desechos incontrolados, reciclelo responsablemente para favorecer la re-utilización de sus materiales. Para devolver su aparato ya utilizado por favor llévelo a los puntos limpios oficiales destinados a ello o contacte con su proveedor habitual.
Directiva 2002/96/EC	

España

Importado por:

River International, S.A.
Beethoven 15, AT 3ª
08021 Barcelona

ELBE

User's manual

ABT-503-NE

Bluetooth Stereo Headset



Specifications

Bluetooth version	Bluetooth V3.0+EDR Support: HSP, HFP, A2DP and AVRCP
Buttons	Volume: up/down Song: last/next MFB (Multifunction button): pair/pick up; call/hang up; call/redial
Effective range	10 meters
Working time	Music: Up to 10 hours Talk: Up to 11hours
Standby time	Up to 250 hours
Input	DC: 5V/160mA
Charging time	Approx 3 hours
Microphone	Bulid-in 360° Omin directional
Rechargeable	Micro USB cable included

ABT-503-NE is a Bluetooth stereo headset which supports following Bluetooth profiles:

HSP — Headset Profile

HFP — Hands-free Profile

A2DP— Advanced Audio Distribution Profile

AVRCP— Audio/Video Remote Control Profile

You can enjoy wireless music and hand free talking by using ABT-503-NE.

Function

1) Pairing with any mobile phone with built-in Bluetooth devices (e.g. iPhone, HTC, Samsung) and Tablet PC (such as iPad).

- Answer, end and reject call from the headset
- Redial last number.
- Voice dial.
- Listen to music wirelessly
- Fully remote control buttons on the headset for pause/play/last song/next song/redial/voice call.

2) Automatic switching in between conversation and music, you will not miss any incoming call during music listening.

3) Automatic connecting with the last paired device when turn on the headset.

4) Feature of the battery indicator is available on iOS5, 6. It will show the battery status for the headset without installing any Apps.

5) Multilink technology allows you to connect to two devices at the same time. All you need to do is simply repeat the pairing process for the second device and manually reconnect from the first device.

6) Voice prompt now comes with five status alerts in English. Power on, power off, pairing, pairing completed, incoming call. The voice notice comes directly through the headset and tells what the current status is about.

Note: Even though the paired device and headset support the same Bluetooth profiles, the functions may be different due to the specification difference of the paired devices.

Before using

1) Overview



1. Extension panel can fit different size user

2. > key : next song

3. < key : last song

4. LED Indicator for different states

5. Multifunction button (MFB): Switch on/off the headset, answer, stop call, voice dial, redial last number, pause and play

6/7.+ key: volume up / – key: volume down

2) Charging the headset

- First time charging: first time charger battery , please be sure the battery has been charged fully before use.
- Next time: When you hear warning tones of “DU DU DU” out and at the same time the red light blinks two times. It means battery is almost run out and you need to charge it.

3) Charging the battery with Micro USB cable

- Step1: Insert USB charging cable into USB port which have support 5V power (such as AC/DC USB adapter or PC USB port)
- Step2: Connect charging cable to the charging port of headset.

- When the red light is on, the headset is in charging.
- When the blue light is on, the headset is fully charged.
- It takes about almost 3 hours to charge the headset fully.

Note: Before you plug the charger cable please turn off the ABT-503-NE.

How to use

1) Switching on / off headset

Function	Operation	LED indicator	Voice prompt
Switch on	Press the MFB button for 3 seconds, and release it till the blue LED is on	Blue LED blink 3 times.	Power On
Switch off	Press the MFB button for 5 seconds, and release it till the red LED is on	Red LED blink 3 times	Power Off

2) Pairing the headset with Bluetooth devices

A. How to enter pairing mode

Function	Operation	LED indicator	Voice prompt
Enter pairing mode	Make sure the headset is off. Press and hold MFB button for 6 seconds, and release it till the red and blue LEDs blink alternately	Red and blue LEDs blink alternately.	Pairing

B. Pairing the headset with Bluetooth mobile phone

Please make sure your mobile phone has Bluetooth function that can be used.

Notes: Specific pairing procedures may vary with different mobile phone. Please refer to your mobile phone manual for further information. Steps as follows:

1. Please keep the headset and mobile phone in the range of 1 meter when pairing.
2. Make the headset enter into pairing mode (LED is red and blue blinking)
3. Start the Bluetooth function of mobile phone and search for new Bluetooth devices.

After searched, select "ABT-503-NE" in the Bluetooth device list.

4. According to indication, enter password or PIN No: "0000", and press the key of "Yes" or "confirmed". (It depends on the Bluetooth device setting.)
5. After successful pairing, select "ABT-503-NE" in the Bluetooth device list, and press "connect".
6. After connect successfully, the blue LED of the headset will keep blinking.

Notes:

- If the pairing is not successful, please switch off headset firstly, and then re-pair again.
- After pairing is successful, paired devices will remember each other. Unless pairing information is deleted because of new pairing, no need to pair when use next time. If you want to pair the headset with other devices, please pair it with the new device according to steps 1~6 mentioned above.
- Multilink technology allows simultaneous connection to two different devices, just simply repeat the pairing process on both devices.
- Although WIN7 is a superior operating system with most drivers already built-in, in some cases this does not cover the various hardware configurations built into the device (e.g. PC, Note book, Net book etc) from the manufacturer. In this case, please visit the manufacturer's web site for the latest Bluetooth drivers for your onboard Bluetooth device.

3) Re-connecting to a Bluetooth device

- **Automatic connecting**

Every time the headset is switched on, it will connect to last connected device automatically, of course the source device Bluetooth must be on “on” states

- **Manual connecting to last connected HFP device**

When the headset is in standby mode and doesn't connect to any HFP devices, short press **MFB** button once, it will connect to last connected source device automatically.

Notes:

- Before connecting to a Bluetooth device, please turn on the Bluetooth device's Bluetooth function.

- On some Bluetooth devices, take some Nokia mobile phones for example, you have to allow automatic connecting in the mobile phone's settings. Please refer to your mobile phone's manual for further information.

4) Making calls with the headset

Function	Status of headset	Operation
Voice dial	Standby mode	Press and hold MFB button for 1 second, release it till hearing indication sound ,then speak the call you want to.
Redial last number	Standby mode	Short press MFB twice quickly
Volume up	Conversation mode	Short press + key
Volume down	Conversation mode	Short press - key
Answer calling	Ringing	Short press MFB
Reject calling	Ringing	Press and hold MFB button for 1 second, and release until you hear indication sound

- Not all the mobile phones support all the functions listed above. Please refer to the instruction of your mobile phone.
- Some functions and indication tones may vary with different mobile phones.

- When the volume is adjusted to max or min, you will hear an indication tone.
- For some mobile phones, when you press the key of accepting on the phone, the conversation will be sent to the mobile phone. At this time, you can switch the call to headset by using the conversation switch button or through operating on the mobile phone. Please refer to the instruction of your mobile phone for further information.

5) Playing music

When the headset connects with the mobile phone or Bluetooth transmitter, you can enjoy music through headset wirelessly.

Function	Status of headset	Operation
Pause	Playing music	Short press MFB
Play	Pausing	Short press MFB
Next song	Playing music	Short press > key
Last song	Playing music	Short press < key
Volume up	Playing music	Short press + key
Volume down	Playing music	Short press - key

Notes:

- For some of mobile phones, when they are playing music, the music will transmit to the speaker of mobile phone, you have to choose “transmit the sound through Bluetooth” in the “setting” of music play interface, and then choose “ABT-503-NE” in the device list, the music will be transmitted to the headset. Please refer to the instruction of your mobile phone for further information.
- When the volume of headset is adjusted to max. or min, you will hear a indication DU DU tone.
- Remote control the function of last song/next song/pause, it needs your mobile phone or Bluetooth transmitter supports AVRCP. Please refer to the instruction of your mobile phone or Bluetooth transmitter for further information.

6) LED

1) Battery Charging mode

LED indicator	Status of the headset
Red LED is on	Charging
Blue LED is on	Finish charging

2) Operation mode

LED Indicator	Status of the headset
Red and blue LEDs blink alternately	Pairing mode
Blue LED quickly blinks twice every 1 second.	Not connected to a device
Blue and Red LED quickly blinks three times every 2 seconds	Set up HFP and A2DP connection
Red LED blinks twice every 20 seconds	Low power

7) Low power Indication tone

“DU” tones every 20 seconds

Care and maintenance


Please read the following suggestions carefully, that will help you to fulfill any warranty obligations and to enjoy this product for many years.

- Keep dry and don't put it in the damp place, in case of affecting the interior circuit of product.
- Don't put the product under the sunlight or place hot areas. High temperature will short the life of electronic device, destroy the battery, or distort certain plastic.
- Don't expose the product in the cold areas. It may damage the internal circuit board.
- Don't try to take apart the product. It may damage the product if you are not professional.
- Don't fall off on the floor or knock the hard substance. It may damage interior circuit.
- Don't use intensify chemical or detergent to clean the product.

- Don't scrap the surface with sharp things. In case the product doesn't function properly, send it to the store you bought it. The staff will help you to solve the problem.

Warning

Excessive volume for long time can cause hearing loss.

Correct Disposal of this product	
	<p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p>
Directive 2002/96/EC	

ELBE

Dentro y fuera de garantía, ponemos a su disposición nuestra red de Servicios de Asistencia Técnica Oficiales.

Personal técnico especializado le dará la mejor y más profesional solución a sus problemas técnicos.

Gracias de antemano por la confianza depositada en nuestra marca.

RIVER INTERNATIONAL S.A.

Beethoven, 15
08021-BARCELONA
Tel.: 93 201 37 77 / Fax.: 93 202 38 04
E-mail.- comercialdep@riverint.com

Para informarse del Servicio de Asistencia Técnica más próximo a su domicilio, consulte la adjunta lista de Servicios Oficiales de la marca ELBE o bien la lista actualizada de la página Web www.riverint.com

En caso necesario dirijase a la Central de Servicios

ELBE
Tel.: 93 262 42 68 BARCELONA
sat@riverint.com

ELBE

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Como Consumidor de este artículo goza Vd. de los derechos que le reconoce la Ley de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo RDL 1/2007 de 16 de Noviembre (B.O.E 30/11/2007), en las condiciones que la misma establece. Recuerde que la fecha acreditada mediante el documento de compra, inicia el período de dos años previsto en la Ley.

RED DE SERVICIOS CENTRAL DE RECAMBIOS - Telf: 93 262 42 68 - BARCELONA
SERVICIOS TÉCNICOS: ELBE

POBLACIÓN	PROVINCIA	C. P.	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCIÓN	TELEFONO
ALBACETE	ALBACETE	02005	TECNO-SERVI	C/. ZARAGOZA, 14	967-661492
BENIDORM	ALICANTE	3502	ANGEL AMIGO MILLAN, S.L.	C/. LA NUCCIA LOCAL, 1	96-5861410
ALICANTE	ALICANTE	03007	TALLERES FLORIDA	C/. BOYERO, 15	96-5285191
DENIA	ALICANTE	03700	SERVISANCHEZ, S.L.	Pº PEATONAL PARIS II LOCAL S/N	96-6421533
ELCHE	ALICANTE	03201	ELECTRONICA MARCAM	C/. CAPITAN GASPARD ORTIZ, 63	96-5440102
ELDA	ALICANTE	03600	ELECTRONICA TELVISAT	C/. CERVANTES, 15	96-5395827
ADRA	ALMERIA	04770	TELEVIDIO SEBASTIAN	C/. VELAZQUEZ, 7 LOCAL A	950-401863
ALMERIA	ALMERIA	04006	ELECTRONICA CUADRISUR, S.L.	C/. CALZADA DE CASTRO, 18	950-620385
AVILÉS	ASTURIAS	33400	ASTURSERVICE	C/. DEL CARMEN, 40 BIS	98-5568387
CANGAS DE NARCEA	ASTURIAS	33800	S.A.T. JUAN MANUEL, C.B.	C/. URIA, 60	98-5812248
LA FELGUERA	ASTURIAS	33930	ROBERTO ALVAREZ RODRIGUEZ	C/. INGENIERO FDO. CASARIEGO, 26 BAJOS	98-5682938
GIJON	ASTURIAS	33208	ASTUSETEL	C/. CEAN BERMUDEZ, 9	98-5391911
NAVIA	ASTURIAS	33710	SERVI-COLOR	AV. LOS EMIGRANTES, 34	98-5631861
OVIEDO	ASTURIAS	33011	ELECTRONICA GALASTUR	C/. SATURNINO FRESNO, 14 BAJOS	98-5290128
AVILA	05005	ELECTRONICA E.VALLEJO	C/. PADRE VICTORIANO, 10	920-223670	
BADAJOS	BADAJOS	06003	TELEANTENAS J.CARLOS	C/. GENERAL CARRACEDO, 1A	924-256155
VILLANUEVA DE LA SERENA	BADAJOS	06700	CENTRO DE ELECT. VILLANOVENSE, C.B.	C/. MAGACELA, 30	924-845992
ALAIOR MENORCA	BALEARES	07730	ELECTRONICA PONS-GOMILA	C/. CALA EN BUSQUETS, 120 B	971-372276
PALMA DE MALLORCA	BALEARES	07004	SATELSA BALEAR	C/. GUILLEM GALMES, 2 BAJOS	971-291267
BARCELONA	BARCELONA	08014	AXP TECNITRONIC, S.L.	C/. OLZINELLES, 26	93-2966544
BERGA	BARCELONA	08600	JOSEP CASOLIVA ARMENGOU	PLAZA MARAGALL, 5	93-8210365
BERGA	BARCELONA	08600	ELECTRONICA SAFONT I MONTRAVETA	C/. GENERAL MANSO SOLA, 31	93-8213003
GRANOLLERS	BARCELONA	08400	ELECTRÓNICA MATEOS	CTRA. DE CALDES, 76	93-8492877
L'HOSPITALET DE LLOBREGAT	BARCELONA	08906	VIMAX TECHNOLOGY, S.C.C.L.	C/. LOS NARANJOS, 11	93-4387594
MANRESA	BARCELONA	08242	TOTVISIÓ	PASSATGE FERRER, 14	93-8738881
MARTORELL	BARCELONA	08760	ELECTRONICA DOMINGUEZ	C/. LLOSELLAS, 13 A	93-7754614
MATARO	BARCELONA	08303	VIDITEL, C.B.	C/. RAMON BERGUER, 103	93-7991051
SANTA COLOMA DE GRAMANET	BARCELONA	08921	AUDIO VISIÓN ELECTRÓNICA	C/. VISTALEGRE, 53	93-3857808
TERRASSA/SABADELL	BARCELONA	08222	TELESERVEI	C/. CAMPIONES OLIMPIQUES, 42	93-7802521
VIC	BARCELONA	08500	SERVITEC	AVDA. PIUS XII, 24 BAJOS	93-8832511
ARANDA DE DUERO	BURGOS	09400	JUAN JOSE SANZ MAYOR	C/. FUENTEMINAYA, 21	947-502654
BURGOS	BURGOS	09005	ELECTRONICA ARAICO	AVDA. DEL VENA, 13	947-238831
CORIA	CACERES	10008	CONI TELE-VIDEO, S.L.	AVDA. VIRGEN DE ARGEME, 11	927-500976
PLASENCIA	CACERES	10600	ELECTRO GARDI	RONDA DEL SALVADOR, 57	927-420569
TRUJILLO	CACERES	10200	RADIO SANCHEZ	AVDA. DE MIAJADA S/N	927-320688
CADIZ	CADIZ	11012	SERVITRON	AVDA. SEGUNDA AGUADA, 5	956-078101
SAN ROQUE	CADIZ	11360	TGS 2001, S.L.	C/. CAZADORES DE TARIFA, 21	956-780443

RED DE SERVICIOS CENTRAL DE RECAMBIOS - Telf: 93 262 42 68 - BARCELONA
SERVICIOS TÉCNICOS: ELBE

POBLACIÓN	PROVINCIA	C. P.	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCIÓN	TELEFONO
SAN LUCAR DE BARRAMEDA	CADIZ	11540	ANTONIO REYES S.TECNICO, S.L.	PLAZA LA PAZ ED. PL ARRIBA L-1	956-362708
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA	CANARIAS	35018	TV SERVICE	C/. ALMATRICHE, 198	928-673390
SANTA CRUZ DE TENERIFE	CANARIAS	38007	LEVELSAT	C/ PINTOR RIVERA, 19	922-231088
SANTANDER	CANTABRIA	39008	TELSAN, S.L.	C/. PADRE RABAGO, 12 BAJOS	942-354141
TORRELAVEGA	CANTABRIA	39300	TELESERVICIO	C/ ARTECHE, 1	942-888311
CASTELLON	CASTELLON	12006	M.R.G. S.L.	C/. SIERRA DE IRTA, NAVE 13	964-217085
ALCAZAR DE SAN JUAN	CIUDAD REAL	13600	ELECTRONICA ARELLANO	C/. LORENZO RIVAS, 14	926-541839
MANZANARES	CIUDAD REAL	13200	ELECTRONICA JAVIER MORENO	C/. CARRILEJOS, 40 BAJOS	926-613794
CORDOBA	CORDOBA	14007	JOSE DOMENECH SILLERO	C/. POETA MUHAMMAD IQBAL	957-252635
POZOBLANCO	CORDOBA	14400	JOSE RODRIGUEZ GARCIA	RONDA DE LOS MUÑOCS, 38	957-770505
PRIEGO DE CORDOBA	CORDOBA	14800	JOSE PULIDO MANCHADO	PLAZA PALENQUE, 8 BAJO DERECHA	957-540925
CARBALLO	CORUÑA, LA	15106	ELECTRONICA VIÑA	C/. VERDILLO, SN	981-702370
CORUÑA, LA	CORUÑA, LA	15004	COPHIL, S.C.G.	C/ FERNANDO MACIAS, 24 TIENDA	981-253174
NOIA	CORUÑA, LA	15210	ARTRONICA, S.L.	C/. ORRO, 38	981-824010
SANTIAGO DE COMPOSTELA	CORUÑA, LA	15702	TRANSYEL	C/. XOANA NOGUEIRA, 6	981-595085
TARANCON	CUENCA	16400	CONRADO DEL MORAL CASTILLO	C/. SAN ISIDRO, 9	969-320884
FIGUERES	GIRONA	17600	NORD SERVICE	C/. VICTOR CATALA, 2	972-673297
GIRONA	GIRONA	17005	PANOSA-QUIRANTE	C/. ROSELLO, 40	972-238128
PALAFRUGELL	GIRONA	17200	MANUEL SERRANO RIQUELME	C/. ANIMES, 21	972-611952
SANT JOAN LES FONTS	GIRONA	17857	ELECTRONICA JOAN	C/. SANTIAGO ROSSINYOL, 5	972-290821
BAZA	GRANADA	18800	MANUEL GONZALEZ GARCIA	C/. ANTONIO MACHADO, S/N	958-701495
BAZA	GRANADA	18800	FRANCISCO VICO LOPEZ	AVDA. JOSE DE MORA, 22	958-700687
GRANADA	GRANADA	18004	SAT MIGUEL GENTIL	C/. YERMA, 20	958-129709
GUADALAJARA	GUADALAJARA	19005	SATEL, S.A.	TRAV. NUEVO ALAMIN, 7	949-215483
EIBAR	GUIPUZCOA	20600	TEKNIBAT ELECTRONICA	C/. ZEZENBIDE, 4	943-702437
SAN SEBASTIAN	GUIPUZCOA	20001	TVM ELECTRONICA	C/. BARATZATEGI	943-281601
HUELVA	HUELVA	21006	ANTONIO SANCHEZ FERNANDEZ	C/. CORTEGANA, 8 BAJOS	607561762
BARBASTRO	HUESCA	22300	TELESERVIC	C/. ESTADILLA, 6	974-313444
JACA	HUESCA	22700	JUAN ARTIAGA DOMENECH	C/. VALLE DE ASTUN, 7	974-363297
BAEZA	JAEN	23440	SERVIELECTRONICA	C/. POETA ALONSO BONILLA, 2	953-748361
JAEN	JAEN	23007	ANGEL PEREZ HERNANDEZ	C/. MILLAN DE PRIEGO, 77	953-223400
LINARES	JAEN	23700	ANTONIO CALVACHE CARRETERO	AVDA. ANDRES SEGOVIA, 8	953-691765
VILLANUEVA DEL ARZOBISPO	JAEN	23330	LUIS BUENO BUENO	C/. NOGUERUELA, 15 BAJOS	953-451376
ASTORGA	LEON	24700	JOSE ELIAS ALONSO CANSECO	C/. CABILDO, 32 BAJOS	987-618852
LEON	LEON	24008	SATMONFER	C/. FERNANDEZ LADREDA, 60	987-273551
PONFERRADA	LEON	24400	ELECTRONICA REGUERA	C/. HOSPITAL, 29 BAJOS	987-403483
LLEIDA	LLEIDA	25005	HIPERTEC, S.C.P.	AVDA. LLIBERTAT, 59	973-238677

RED DE SERVICIOS CENTRAL DE RECAMBIOS - Telf: 93 262 42 68 - BARCELONA
SERVICIOS TÉCNICOS: ELBE

POBLACIÓN	PROVINCIA	C. P.	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCIÓN	TELEFONO
TARREGA	LLEIDA	25300	SATEF TARREGA, S.L.	SANT PELEGRÍ, 54	973-500848
CANGAS DE FOZ	LUGO	27890	MANUEL ELISEO EXPOSITO GOMEZ	C/. REGO DA LAMA, 1	982-135722
LUGO	LUGO	27003	CENTRO ELECTRONICA LUCUS, C.B.	POLIGONO SANGRADO CORAZON, 25	982-221608
ALCALA DE HENARES	MADRID	28803	VIDEOSERVICE 2.000	C/. ERA ONDA, 9	91-8802787
ARANJUEZ	MADRID	28300	JESUS ONTALVA ALVAREZ	C/. NARANJA, 5	91-8918036
GALAPAGAR	MADRID	28260	MCV ELECTRONICA SAL	CTRA. TORRELODONES, 11	91-8585228
MADRID	MADRID	28005	ELECTRONICA LATINA, S.L.	Pº. VIRGEN DEL PUERTO, 13	91-3665202
VICALVARO	MADRID	28032	JULIO PECES RUBIO	C/. VILLACARLOS, 11 POSTERIOR	91-7769052
ANTEQUERA	MALAGA	29200	FRANCISCO RAMA LUQUE	PLAZA. DE LAS DESCALZAS, 1 BAJOS	95-2844240
MELILLA	MALAGA	29801	JOSE LUIS PEREZ MARISCAL	PASAJE AVENIDA, 10	95-2683080
MALAGA	MALAGA	29004	ASISTENCIA TECNICA SEROCA, S.L.	P.JE. EQUILUZ, 4-4	95-2242828
CARTAGENA	MURCIA	30204	JOSE ANTONIO SANCHEZ INIESTA	C/. JUAN FERNANDEZ, 67 BAJOS ED. NIEVA	968-533512
JUMILLA	MURCIA	30520	JUAN MUÑOZ BERNAL	C/. ARJIBICO, 10 BAJOS	968-782615
MURCIA	MURCIA	30002	RAFAEL GOMEZ YELO	PASEO CORVERA, 17 BAJOS	968-269509
PAMPLONA	NAVARRA	31007	JOSE LUIS PEREZ REMIREZ	C/. SAN JUAN BOSCO, 9 BAJOS	948-270358
TUDELA	NAVARRA	31500	ELECTRÓNICA LAGUNAS	AV. ARGENTINA, 3	948-821997
ORENSE	ORENSE	32005	JOSE LUIS NOVOA MUÑOZ	C/. JUAN XXIII, 4 IZQDA (GALERIAS LIDO)	988-210801
PALENCIA	PALENCIA	34002	CARLOS DE MIGUEL GARCIA	C/. DIAZ CANEJA, 8	979-725578
VIGO	PONTEVEDRA	36203	JOSE GARRIDO ALVAREZ	C/. BARCELONA, 13-15 BAJOS	986-417378
LOGROÑO	RIOJA, LA	26003	REYMAR, S.C.	C/. ALBIA DE CASTRO, 10	941-242611
CIUDAD RODRIGO	SALAMANCA	37500	CANARIAS Y ELECTRONICA CR, C.B.	C/. CAMPO DE TOLEDO, 10	923-462646
SALAMANCA	SALAMANCA	37005	JESUS GARCIA HERRERO	C/. VELAZQUEZ, 7	923-232072
SEGOVIA	SEGOVIA	40006	TORIBIO S.TECNICO	C/. VIOLETA, 2 LOCAL	921-422740
CARMONA	SEVILLA	41410	ANTONIO AGUILAR GARCIA	C/. BARBACANA ALTA, 6	95-4140579
ECIJA	SEVILLA	41400	JOSE LUIS BERSABE SANCHEZ	C/. MERINOS, 62 A	95-4833993
SEVILLA	SEVILLA	41005	CLIMASAT	C/. JUAN CURIEL, 22	95-4581066
SEVILLA	SEVILLA	41010	ALFONSO VERA REYES	C/. ALFARERIA, 9	95-4332333
SEVILLA	SEVILLA	41002	MANUEL ORTIZ RODRIGUEZ	C/. TEODOSIO, 71 A	95-4904040
UTRERA	SEVILLA	41710	SERVITAG, S.L.	C/. VIRGEN DEL ROCIO, 9	95-4863715
OLVEGA	SORIA	42110	TECO ELECTRÓNICA	C/. REYES CATÓLICOS, 1	976-645854
MORA DE EBRO	TARRAGONA	43740	TECNO SERVEIS MORA, S.L.	C/. PAU PICASSO, 1	977-400883
EL VENDRELL	TARRAGONA	43700	BUIRA TECNICS	C/. SANT XAVIER, 55	977-660437
TARRAGONA	TARRAGONA	43005	DOSSON	AVDA. CATALUÑA, 37	977-230012
ALCANIZ	TERUEL	44600	MARIO CASES SANTAFE	C/. MIGUEL FLETA, 27 BAJOS	978-871016
CONSUEGRA	TOLEDO	45700	ELIAS ANAYA GARCIA-TAPETADO	C/. FANTACA, 3	925-480981
TOLEDO	TOLEDO	45003	PABLO FERNANDEZ GARCIA	TRAVESIA DE SAN ROQUE, 5	925-212756
ILLESCAS	TOLEDO	45200	RAMIRO BLANCO SANCHEZ	PLAZA MAYOR, 12	925-511267

RED DE SERVICIOS CENTRAL DE RECAMBIOS - Telf: 93 262 42 68 - BARCELONA**SERVICIOS TÉCNICOS: ELBE**

POBLACIÓN	PROVINCIA	C. P.	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCIÓN	TELEFONO
XATIVA	VALENCIA	46800	ELECTRONICA JORDA, S.L.	C/. ESCULTOR ESTEVE, 9	96-2282400
SAGUNTO	VALENCIA	46500	ELECTRONICA RIBELLES, S.L.	C/. SANTS DE LA PEDRA, 25	96-2665327
VALENCIA	VALENCIA	46009	ELECTRO JUSA, S.L.	C/. ALFONSO PEÑA, 10 BAJOS	96-3669717
VALLADOLID	VALLADOLID	47005	PROVIDEO	C/. RECONDO, 7	983-456404
BILBAO	VIZCAYA	48012	ZABALBURU ELECTRONICA, S.L.	C/. PEDRO MARTINEZ ARTOLA, 10 BAJOS	94-4433885
GUERNICA	VIZCAYA	48300	JOSE ARZA MARTIN	C/. SAN BARTOLOME, 15	94-6253988
BENAVENTE	ZAMORA	49600	NINO SALSON, S.L.	C/. CORRIDO RENUEDA, 14	980-631806
CASPE	ZARAGOZA	50700	JAVIER CAMON VICENTE	C/. PABLO GARGALLO, 6 BAJOS	976-631241
ZARAGOZA	ZARAGOZA	50010	NIKAM	C/. DUQUESA VILLAHERMOSA, 5C	976-313826